

2019 VISA  
CROSS BORDER PRIVILEGES :  
HONG KONG & MACAU





ตั้งอยู่บนตึกสูงเหนือวิวเส้นขอบฟ้าที่สวยงามอันดับโลก ร้าน AL MOLO ยังครองใจนักกินชาวฮ่องกงได้อย่างรวดเร็ว และสิ่งสมชื่อเสียงจนติดหนึ่งในร้านอร่อยประเภทอาหารอิตาเลียนที่มีห้องรับประทานอาหารกลางแจ้งและวิวสวยๆ ของอ่าว

G63, G/F, Ocean Terminal, Harbour City, 3-27 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hongkong

โทรสอบถาม: 2730 7900

## Al Molo Italian Restaurant



ฟรี เช็กรับรองสำหรับเด็ก สิทธิพิเศษสำหรับลูกค้า 2 ท่าน  
ที่ถือบัตรวีซ่าซิกเนเจอร์ หรือบัตรวีซ่าอินฟินิตี

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้ในวันขึ้นปีใหม่ วันจันทร์อีสเตอร์ วันแม่ วันคริสต์มาสอีฟ วันบ็อกซิ่งเดย์ วันก่อนขึ้นปีใหม่ และวันเทศกาลพิเศษ
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าซิกเนเจอร์ หรือบัตรวีซ่าอินฟินิตีหลัก หรือบัตรเสริมที่ใช้ผ่าน VisaNET เพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับเช็กรับรองสำหรับเด็ก หรือรับเช่นบุฟเฟ่ต์ ไม่เกิน 3 เช็کت่อได้:
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับการทานในร้านเท่านั้น ไม่สามารถใช้ได้กับการนำกลับบ้าน
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับรายการส่งเสริมการขายพิเศษอื่น เมนูพิเศษ การจัดประชุม งานจัดเลี้ยงงานแต่งงาน บริการจัดอาหาร บัตรกำนัลเงินสด โปรแกรมสะสมคะแนนโบนัสของ Asia Miles และสิทธิพิเศษสำหรับสมาชิก
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้แลกเป็นเงินสด หรือใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นได้
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับฟู้ดคอร์ทจอยลงหน้า และฟู้ดคอร์ทที่มาใช้บริการทั่วไปโดยไม่ต้องระบุการใช้สิทธิ์
- Dining Concepts Limited ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไขโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่ไม่มีข้อโต้แย้ง การตัดสินใจของ Dining Concepts Limited ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่ความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน



BLT Steak Hong Kong ที่โอเชียน เทอร์มินัล ฮาร์เบอร์ ซิตี้ ก่อตั้งแบบมาจากร้านสเต็กเข้าส์สไตลส์อเมริกัน ที่นิวยอร์กซึ่งได้รับการยกย่องว่าเป็นยุคใหม่ของร้านอาหารย่านวิกตอเรีย วอเตอร์ฟรอนท์ ที่จัดสรร วัตถุดิบและเชี่ยวชาญด้านสเต็กสูง

OTG62, G/F, Ocean Terminal, Harbour City, 3-27 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hongkong

โทรสอบถาม: 2730 3508

## BLT Steak American Steak House

ฟรี เช็ทรับน้สำหรับเด็ก สิทธิพิเศษสำหรับลูกค้า 2 ท่าน  
ที่ถือบัตรวีซ่าชิกเนเจอร์ หรือบัตรวีซ่าอินฟินิตี



- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคมถึง 31 ธันวาคม 2562
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้ในวันขึ้นปีใหม่ วันจันทร์อีสเตอร์ วันแม่ วันคริสต์มาสอีฟ วันบ็อกซิ่งเดย์ วันก่อนขึ้นปีใหม่ และวันเทศกาลพิเศษ
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าชิกเนเจอร์ หรือบัตรวีซ่าอินฟินิตีหลัก หรือบัตรเสริมที่ใช้ผ่าน VisaNET เพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับเช็ทสำหรับเด็กรับน้ หรือรับน้บุฟเฟต์ ไม่เกิน 3 เช็ทต่อโต๊ะ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับการทานในร้านเท่านั้น ไม่สามารถใช้ได้กับการนำกลับบ้าน
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับรายการส่งเสริมการขายพิเศษอื่น เมนูพิเศษ การจัดประชุม งานจัดเลี้ยง งานแต่งงาน บริการจัดอาหาร บัตรกำนัลเงินสด โปรแกรมสะสมคะแนนไมล์ของ Asia Miles และสิทธิพิเศษสำหรับสมาชิก
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้แลกเป็นเงินสด หรือใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นได้
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับผู้ที่ถือบัตรที่จองล่วงหน้า และผู้ที่ถือบัตรที่มาใช้บริการทั่วไปโดยต้องระบุการใช้สิทธิ์
- Dining Concepts Limited ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไข โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มิใช่ข้อโต้แย้ง การตัดสินใจของ Dining Concepts Limited ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน



ตั้งอยู่ใจกลางย่านร้านอาหารและแหล่งบันเทิงของฮ่องกง Bistecca Italian Steak House มีเสน่ห์ความเป็นชนบทในบรรยากาศที่เป็นเอกลักษณ์ เหมาะสำหรับนักทานเสต็กและเนื้อวัว

2/F, Grand Progress Building, 15 Lan Kwai Fong, Central, Hongkong

โทรสอบถาม: 2525 1308

ร้านอาหาร

ฮ่องกง

## Bistecca Italian Steak House



ฟรี เช็กรับรองสำหรับเด็ก สิทธิพิเศษสำหรับลูกค้า 2 ท่าน  
ที่ถือบัตรวีซ่าซิกเนเจอร์ หรือบัตรวีซ่าอินฟินิตี

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้ในวันขึ้นปีใหม่ วันจันทร์อีสเตอร์ วันแม่ วันคริสต์มาสอีฟ วันบ็อกซิ่งเดย์ วันก่อนขึ้นปีใหม่ และวันเทศกาลพิเศษ
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าซิกเนเจอร์ หรือบัตรวีซ่าอินฟินิตีหลัก หรือบัตรเสริมที่ใช้ผ่าน VisaNET เพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับเช็กรับรอง หรือรับชำระเงิน ไม่เกิน 3 เช็ทต่อโต๊ะ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับการทานในร้านเท่านั้น ไม่สามารถใช้ในการนำกลับบ้าน
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับรายการส่งเสริมการขายพิเศษอื่น เมนูพิเศษ การจัดประชุม งานจัดเลี้ยง งานแต่งงาน บริการจัดอาหาร บัตรกำนัลเงินสด โปรแกรมสะสมคะแนนโบนัสของ Asia Miles และสิทธิพิเศษสำหรับสมาชิก
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้แลกเปลี่ยนเงินสด หรือใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นได้
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับผู้ที่ถือบัตรที่จองล่วงหน้า และผู้ที่ถือบัตรที่มาใช้บริการทั่วไปโดยไม่ต้องระบุการใช้สิทธิ์
- Dining Concepts Limited ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไข โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มิชอบด้วยเหตุ การตัดสินใจของ Dining Concepts Limited ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน



ALTO ได้ยกระดับมาตรฐานของร้านอาหารในฮ่องกงไปอีกขั้น โดยที่นี้เปิดอย่างเป็นทางการที่ชั้นบนสุดของตึกวิพอยท์ที่เพิ่งเปิดใหม่ในย่านคอฮว่ยเมย์ ดิมต้ากับทิวทัศน์เมืองและออร่าไปกับเมนูบิงย่างสุดเก๋ที่ได้รับอิทธิพลมาจากฝรั่งเศสและเอเชีย รับรองว่าห้องครัวที่นี่ร้อนแรงจริง การตกแต่งภายในโดยดีไซเนอร์ ดีไซน์ สตูดิโอ (DRS) ภายใต้ฝีมือสร้างสรรค์ของโปรดักต์ดีไซน์เนอร์ชื่อดัง ทอม ดิกสัน

31/F, V Point, 18 Tang Lung Street, Causeway Bay, Hong Kong

โทรสอบถาม: 2603 7181

ร้านอาหาร

ฮ่องกง

## ALTO Bar & Grill

ALTO  
BAR & GRILL

รับไว้นอภินันทนาการสำหรับเชฟทอสตังเมนู  
สำหรับลูกค้าที่ถือบัตรวีซ่าชิกเนเจอร์หรือบัตรวีซ่าอินฟินิก

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้ในวันขึ้นปีใหม่ วันจันทร์อีสเตอร์ วันแม่ วันคริสต์มาสอีฟ วันบ็อกซิ่งเดย์ วันก่อนขึ้นปีใหม่ และวันเทศกาลพิเศษ
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าชิกเนเจอร์ หรือบัตรวีซ่าอินฟินิกหลัก หรือบัตรเสริมที่ใช้ผ่าน VisaNET เพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับการทานในร้านเท่านั้น ไม่สามารถใช้ในการนำกลับบ้าน
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับรายการส่งเสริมการขายพิเศษอื่น เมนูพิเศษ การจัดประชุม งานจัดเลี้ยง งานแต่งงาน บริการจัดอาหาร บัตรกำนัลเงินสด โปรแกรมสะสมคะแนนไมล์ของ Asia Miles และสิทธิพิเศษสำหรับสมาชิก
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้แลกเปลี่ยนเงินสด หรือใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นได้
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับผู้ที่ถือบัตรที่จองล่วงหน้า และผู้ที่ถือบัตรที่มาใช้บริการทั่วไปโดยต้องระบุการใช้สิทธิ์
- Dining Concepts Limited ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไขโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มีข้อโต้แย้ง การตัดสินใจของ Dining Concepts Limited ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน



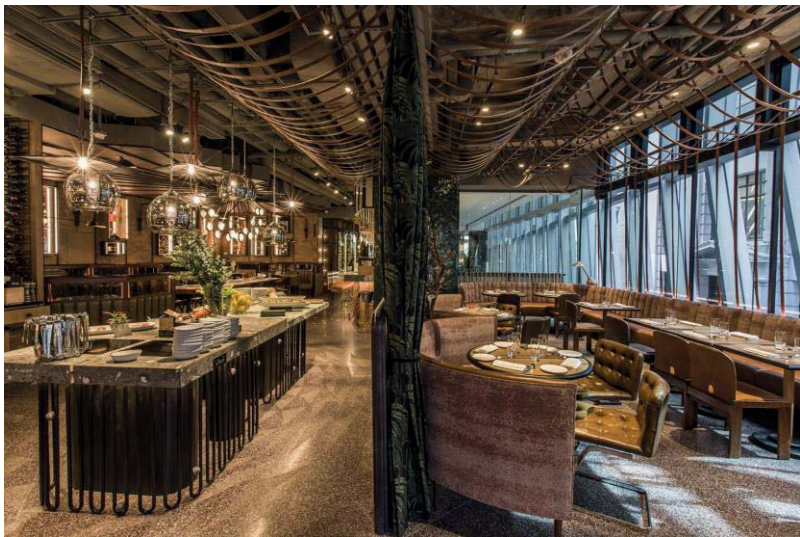
## BIZOU America Brasserie at Pacific Place

รับไว้นอกนันทนาการสำหรับเชฟพิเศษตั้งเมนู สำหรับลูกค้าที่ถือบัตร  
วีซ่าชิกเนเจอร์ หรือบัตรวีซ่าอินฟินิตี

บิยามใหม่ของอาหารอเมริกันสไตล์บราสซอรี่ ร้าน BIZOU American Brasserie ตั้งอยู่  
ใจกลางศูนย์การค้าเบย์พิก เพลส ในย่านแอดมิรัลตี และนำเสนอเมนูสุดอร่อยที่ลงตัวทุกรสชาติ  
และสัมผัส ภายใต้การสร้างสรรค์โดยหัวหน้าเชฟ ดยุค ลีโอ เดซีโมนี

132, 1/F, Pacific Place, 88 Queensway, Admiralty, Hong Kong

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้ในวันขึ้นปีใหม่ วันจันทร์อีสเตอร์ วันแม่ วันคริสต์มาสฮิว วันบ็อกซิ่งเดย์ วันก่อนขึ้นปีใหม่ และวันเทศกาลพิเศษ
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าชิกเนเจอร์ หรือบัตรวีซ่าอินฟินิตีหลัก หรือบัตรเสริมที่ใช้ผ่าน VisaNET เพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับการทานในร้านเท่านั้น ไม่สามารถใช้ได้กับการนำกลับบ้าน
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับรายการส่งเสริมการขายพิเศษอื่น เมนูพิเศษ การจัดประชุม งานจัดเลี้ยง งานแต่งงาน บริการจัดอาหาร บัตรกำนัลเงินสด โปรแกรมสะสมคะแนนไมล์ของ Asia Miles และสิทธิพิเศษสำหรับสมาชิก
- สิทธิพิเศษนี้สามารถใช้ได้กับเงินสด หรือใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นได้
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับพวักถือบัตรทั้งสองวงหน้า และพวักถือบัตรที่มาใช้บริการทั่วไปโดยต้องระบุการใช้สิทธิ์
- Dining Concepts Limited ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไขโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มิชอบโต้แย้ง การตัดสินใจของ Dining Concepts Limited ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน



SPIGA ตั้งอยู่ในเขตเซ็นทรัลของฮ่องกง ที่นี้เป็นการผสมผสานระหว่างร้านอาหารสไตล์อิตาลีสมัยยุคใหม่กับการตกแต่งที่ได้รับแรงบันดาลใจมาจากฉากสวยๆ ในภาพยนตร์ยุค 1950 ถือเป็นความชอบที่ลงตัวระหว่างอิตาลีในช่วงเวลาแห่งอดีตและปัจจุบัน

3/F, LHT Tower, 31 Queen's Road Central, Central, Hong Kong

โทรศัพท์: 2871 0055

ร้านอาหาร

ฮ่องกง

## SPIGA, Italian Cuisine

# SPIGA

รับไว้นอกนันทนาการสำหรับเซฟเทสตั้งเมนู  
สำหรับลูกค้าที่ถือบัตรวีซ่าซิกเนเจอร์ หรือบัตรวีซ่าอินฟินิตี

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้ในวันขึ้นปีใหม่ วันจันทร์อีสเตอร์ วันแม่ วันคริสตมาสอีฟ วันบ็อกซิ่งเดย์ วันก่อนขึ้นปีใหม่ และวันเทศกาลพิเศษ
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าซิกเนเจอร์ หรือบัตรวีซ่าอินฟินิตีหลัก หรือบัตรเสริมที่ใช้ผ่าน VisaNET เพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับการทานในร้านเท่านั้น ไม่สามารถใช้ได้กับการนำกลับบ้าน
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับรายการส่งเสริมการขายพิเศษอื่น เมนูพิเศษ การจัดประชุม งานจัดเลี้ยง งานแต่งงาน บริการจัดอาหาร บัตรกำนัลเงินสด โปรแกรมสะสมคะแนนโบนัสของ Asia Miles และสิทธิพิเศษสำหรับสมาชิก
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้แลกเปลี่ยนเงินสด หรือใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นได้
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับผู้ที่ถือบัตรที่จองล่วงหน้า และผู้ที่ถือบัตรที่มาใช้บริการทั่วไปโดยไม่ต้องระบุการใช้สิทธิ์
- Dining Concepts Limited ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไขโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มิขัดแย้ง การตัดสินใจของ Dining Concepts Limited ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน



Mama San ตั้งอยู่ใจกลางย่านร้านอาหารในฮ่องกง ที่เลขที่ 46 ถนนวินด์ัม เซ็นทรัล และสร้างความประทับใจให้บรรดานักกินด้วยการตกแต่งร้านในสไตล์มาหาลีและรสชาติอาหารที่มีกลิ่นอายความเป็นเอเชียใต้

1/F, 46 Wndham Street, Central, Hong Kong

โทรสอบถาม: 2780 1181

## Mama San



รับชดเชยभवหวานอกินันทนาการเมื่อรับประทาน  
à la carte สำหรับลูกค้าที่ถือบัตรวีซ่าซิกเนเจอร์  
หรือบัตรวีซ่าอินฟินิตี

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้ในวันขึ้นปีใหม่ วันจันทร์อีสเตอร์ วันแม่ วันคริสตมาสอีฟ วันบ็อกซิ่งเดย์ วันก่อนขึ้นปีใหม่ และวันเทศกาลพิเศษ
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าซิกเนเจอร์ หรือบัตรวีซ่าอินฟินิตีหลัก หรือบัตรเสริมที่ใช้ผ่าน VisaNET เพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับลูกค้าไม่เกิน 8 ท่าน
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับการทานในร้านเท่านั้น ไม่สามารถใช้ในการนำกลับบ้าน
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับรายการส่งเสริมการขายพิเศษอื่น เมนูพิเศษ การจัดประชุม งานจัดเลี้ยง งานแต่งงาน บริการจัดอาหาร บัตรกำนัลเงินสด โปรแกรมสะสมคะแนนโบนัสของ Asia Miles และสิทธิพิเศษสำหรับสมาชิก
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้แลกเปลี่ยนเงินสด หรือใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นได้
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับผู้ที่ถือบัตรที่จองล่วงหน้า และผู้ที่ถือบัตรที่มาใช้บริการทั่วไปโดยต้องระบุการใช้สิทธิ์
- Dining Concepts Limited ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไขโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มิขัดแย้ง การตัดสินใจของ Dining Concepts Limited ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน





ตั้งอยู่ริมแม่น้ำเหนือวิกตอเรียฮาร์เบอร์ มองลงไปเห็นเส้นขอบฟ้าตัดกับตึกสูง London House กลายเป็นหนึ่งในจุดหมายปลายทางยอดนิยมในฮ่องกงสำหรับคนรักอาหารและหลงใหลการดื่ม ด้วยความที่อยู่ในแหล่งท่องเที่ยวพลุกพล่าน ล้อมรอบไปด้วยโรงแรมหรูสุดหรู สถานที่ช้อปปิ้ง และท่าจอดเรือครุช London House จึงเป็นจุดหมายที่ทั้งคนท้องถิ่นและนักท่องเที่ยวชอบแวะมาเยี่ยมชม

โทรสอบถาม: 2780 1181

ร้านอาหาร

ฮ่องกง

## London House by Gordon Ramsay



รับชุดขนมอบหวานอกิตินันทนาการเมื่อรับประทาน  
à la carte สำหรับลูกค้าที่ถือบัตรวีซ่าชิกเนเจอร์  
หรือบัตรวีซ่าอินฟินิก

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้ในวันขึ้นปีใหม่ วันจันทร์อีสเตอร์ วันแม่ วันคริสต์มาสฮิว วันบ็อกซิ่งเดย์ วันก่อนขึ้นปีใหม่ และวันเทศกาลพิเศษ
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าชิกเนเจอร์ หรือบัตรวีซ่าอินฟินิกหลัก หรือบัตรเสริมที่ใช้ผ่าน VisaNET เพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับลูกค้าไม่เกิน 8 ท่าน
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับการทานในร้านเท่านั้น ไม่สามารถใช้ในการนำกลับบ้าน
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับรายการส่งเสริมการขายพิเศษอื่น เมนูพิเศษ การจัดประชุม งานจัดเลี้ยง งานแต่งงาน บริการจัดอาหาร บัตรกำนัลเงินสด โปรแกรมสะสมคะแนนโบนัสของ Asia Miles และสิทธิพิเศษสำหรับสมาชิก
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้แลกเปลี่ยนเงินสด หรือใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นได้
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับผู้ที่ถือบัตรที่จองล่วงหน้า และผู้ที่ถือบัตรที่มาใช้บริการทั่วไปโดยต้องระบุการใช้สิทธิ์
- Dining Concepts Limited ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไขโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มิได้ข้อยกเว้น การตัดสินใจของ Dining Concepts Limited ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน



สัมพลักษณ์อายุแห่งชนบทนำหลงไหลได้ที่ Tango Argentinean Steakhouse แล้วเพลิดเพลินกับบรรยากาศอบอุ่นและรสชาติของเนื้อวัวคัดที่สรรอย่างดีเยี่ยมจากอาร์เจนตินา บึงย่างพิทพิทินจากทีมเชฟชาวอเมริกาใต้ และเสิร์ฟด้วยรายการไวน์จากอาร์เจนตินาที่คุณต้องประทับใจ

R008, 3/F, Elements, 1 Austin Road West, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

โทรสอบถาม: 2780 1181

## Tango Argentinean Steakhouse (Elements)



รับชุดขนมหวานอกินนันทนาการเมื่อรับประทานอาหาร  
à la carte สำหรับลูกค้าที่ถือบัตรวีซ่าซิกเนเจอร์  
หรือบัตรวีซ่าอินฟินิตี

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้ในวันขึ้นปีใหม่ วันจันทร์อีสเตอร์ วันแม่ วันคริสต์มาสอีฟ วันบ็อกซิ่งเดย์ วันก่อนขึ้นปีใหม่ และวันเทศกาลพิเศษ
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าซิกเนเจอร์ หรือบัตรวีซ่าอินฟินิตีหลัก หรือบัตรเสริมที่ใช้ผ่าน VisaNET เพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับลูกค้าไม่เกิน 8 ท่าน
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับการทานในร้านเท่านั้น ไม่สามารถใช้ในการนำกลับบ้าน
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับรายการส่งเสริมการขายพิเศษอื่น เมนูพิเศษ การจัดประชุม งานจัดเลี้ยง งานแต่งงาน บริการจัดอาหาร บัตรกำนัลเงินสด โปรแกรมสะสมคะแนนโบนัสของ Asia Miles และสิทธิพิเศษสำหรับสมาชิก
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้แลกเปลี่ยนเงินสด หรือใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นได้
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับผู้ที่ถือบัตรที่จองล่วงหน้า และผู้ที่ถือบัตรที่มาใช้บริการทั่วไปโดยไม่ต้องจองล่วงหน้า
- Dining Concepts Limited ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไขโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มิชข้อโต้แย้ง การตัดสินใจของ Dining Concepts Limited ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน



Emperor Cinemas ได้สร้างนวัตกรรมแห่งการชมภาพยนตร์ให้ทันสมัยและน่าทึ่งที่สุดในโลก  
มีดีใหม่แห่งความบันเทิง Emperor Cinemas แห่งแรกที่ฮ่องกงเปิดตัวที่ Entertainment  
Building ในปี 2017 โดยตั้งอยู่ใจกลางเมืองฮ่องกง มีโรงหนังหรูราคาสุดพิเศษ 4 โรง และ  
The Coronet ซึ่งเป็นโรง VIP 1 โรง เพื่อมอบประสบการณ์พิเศษสุดในการดูหนัง  
พร้อมให้คุณเพลิดเพลินกับอาหารและเครื่องดื่มที่คัดสรรมาอย่างดีในย่านใจกลางเช่นกรัง  
ในปี 2018 จะมีการเปิดตัวโรงหนังใหม่อีกหนึ่งแห่งที่เกอานเหมิน ด้วยจอฉายถึง 4 จอ ติดตั้งด้วย  
เครื่องฉายเลเซอร์ SONY 4K และระบบกระจายเสียง CLOUD ช่วยยกระดับเสียงและภาพ  
ให้น่าประทับใจยิ่งขึ้น ด้วยความล้ำสมัยและไม่เคยมีที่ไหนมาก่อน ที่ซึ่งกลายเป็นแหล่งสังสรรค์  
แห่งใหม่ของฮ่องกง สัมผัสประสบการณ์ดูภาพยนตร์ในโรงดิจิทัล ด้วยบริการจองตั๋ว  
ออนไลน์แบบไม่ต้องเสียค่าธรรมเนียม ที่มาพร้อมความสะดวกสบายในการจองได้แล้ว

3-4F, Entertainment Building, 30 Queen's Road Central, Central, Hong Kong  
[www.emperorcinemas.com](http://www.emperorcinemas.com)

โทรสอบถาม: 2522 2996



## Emperor Cinemas

1. รับส่วนลด 20% จากราคาปกติ เมื่อซื้อตั๋ว 2D โรง The Coronet ที่โปรโมชันเอากัสเลน ในช่วงที่มีการส่งเสริมการขาย โดยต้องจ่ายด้วยระบบบัตรเครดิต (ใช้วีซ่าเพย์เวฟ หรือวีซ่าบนมือถือ) พร้อมบัตรวีซ่าชิกเนเจอร์และวีซ่าอินฟินิตี ที่คานันเตอร์จำหน่ายตั๋วเอ็มเพอร์เรออร์ ซีนมา ที่ติ๊กอนเตอร์เทนเมนท์ หรือผ่านระบบออนไลน์
2. รับเครื่องดื่มฟรี เมื่อซื้อตั๋ว 2D ที่โรง The Coronet ที่โปรโมชันเอากัสเลน ในช่วงที่มีการส่งเสริมการขาย โดยต้องจ่ายด้วยระบบบัตรเครดิต (ใช้วีซ่าเพย์เวฟ หรือวีซ่าบนมือถือ) พร้อมบัตรวีซ่าชิกเนเจอร์และวีซ่าอินฟินิตี ที่คานันเตอร์จำหน่ายตั๋วเอ็มเพอร์เรออร์ ซีนมา ที่ติ๊กอนเตอร์เทนเมนท์ หรือผ่านระบบออนไลน์
3. รับส่วนลด 300 เหรียญฮ่องกง เมื่อจองตั๋วแบบมูฟวีสกรีนนิ่ง ที่มียอดขั้นต่ำที่ 3,000 เหรียญฮ่องกง หรือรับส่วนลด 600 เหรียญฮ่องกง เมื่อจองตั๋วแบบมูฟวีสกรีนนิ่ง ที่มียอดขั้นต่ำที่ 6,000 เหรียญฮ่องกง ในโรงหนังประเภทใดก็ได้เอ็มเพอร์เรออร์ ซีนมา ที่ติ๊กอนเตอร์เทนเมนท์ ในช่วงที่มีการส่งเสริมการขาย โดยใช้บัตรวีซ่าอินฟินิตี
4. รับสิทธิพิเศษ เมื่อจองตั๋วในช่วงที่มีการส่งเสริมการขาย โดยใช้บัตรวีซ่าอินฟินิตี ที่ เอ็มเพอร์เรออร์ ซีนมา ติ๊กอนเตอร์เทนเมนท์
  - ยกเว้นค่าธรรมเนียมบัตรโคเค็น ค่าเช่าอุปกรณ์ถ่ายรูป และค่าตัดเค้ก
  - ส่วนลด 50 เหรียญฮ่องกง เมื่อซื้อไวน์ในรายการ ออกดอก หรือนาโอส ตั้งแต่วันจันทร์ถึงศุกร์
  - ส่วนลด 70 เหรียญฮ่องกง เมื่อซื้อไวน์ในรายการ โพรเซคโค เบียร์ คือกเจลตามที่มี ตั้งแต่วันจันทร์ถึงศุกร์



Emperor Cinemas ได้สร้างนวัตกรรมแห่งการชมภาพยนตร์ให้ทันสมัยและน่าดึงดูดโลก  
มีดีใหม่แห่งความบันเทิง Emperor Cinemas แห่งแรกที่ฮ่องกงเปิดตัวที่ Entertainment  
Building ในปี 2017 โดยตั้งอยู่ใจกลางเมืองฮ่องกง มีโรงหนังหรูราคาพิเศษ 4 โรง และ  
The Coronet ซึ่งเป็นโรง VIP 1 โรง เพื่อมอบประสบการณ์พิเศษสุดในการดูหนัง  
พร้อมให้คุณเพลิดเพลินกับอาหารและเครื่องดื่มที่คัดสรรมาอย่างดีในย่านใจกลางเซ็นทรัล  
ในปี 2018 จะมีการเปิดตัวโรงหนังใหม่อีกหนึ่งแห่งที่เกอเนน ดัวจอยฉายถึง 4 จอ ติดตั้งด้วย  
เครื่องฉายเลเซอร์ SONY 4K และระบบกระจายเสียง CLOUD ช่วยยกระดับเสียงและภาพ  
ให้นำประทับใจยิ่งขึ้น ด้วยความล้ำสมัยและไม่เคยมีที่ไหนมาก่อน ที่ซึ่งกลายเป็นแหล่งสังสรรค์  
แห่งใหม่ของฮ่องกง สัมผัสประสบการณ์ดูภาพยนตร์ในโรงดิจิทัล ด้วยบริการจองตั๋ว  
ออนไลน์แบบไม่ต้องเสียค่าธรรมเนียม ที่มาพร้อมความสะดวกสบายในการจองได้แล้ว

3-4F, Entertainment Building, 30 Queen's Road Central, Central, Hong Kong  
[www.emperorcinemas.com](http://www.emperorcinemas.com)

โทรสอบถาม: 2522 2996



## Emperor Cinemas

1. จำกัดโควตาต่อเดือน
  2. สิทธิพิเศษนี้จะไม่ไปตามเกณฑ์มาก่อนได้สิทธิ์ก่อน และขึ้นอยู่กับจำนวนตั๋ว
  3. สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับตั๋ว 2D โรง The Coronet ในราคาปกติเท่านั้น ผู้ใช้บัตรสำหรับรายการส่งเสริมการขาย  
ต้องจ่ายส่วนต่างในกรณีภาพยนตร์ที่มีความยาวกว่าปกติ หรือราคาพิเศษที่เจ้าของภาพยนตร์เป็นผู้กำหนด
  4. สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับตั๋ว 3D
    - โรงในเรทราคาพิเศษ (รวมถึงโชว์พรีเมียม โรงที่ไม่ใช่ภาพยนตร์ โรงที่มีข้อกำหนดพิเศษจากเจ้าของภาพยนตร์)
    - โรงที่กำหนดไว้ล่วงหน้า (โชว์พรีเมียม โรงที่ไม่ใช่ภาพยนตร์ โรงที่มีข้อกำหนดพิเศษจากเจ้าของภาพยนตร์)
    - โรงที่กำหนดไว้ล่วงหน้าช่วง Black Out : 1 มกราคม 2562, 24 ถึง 26 ธันวาคม 2562, 31 ธันวาคม 2562
    - ภาพยนตร์ที่กำหนดไว้ล่วงหน้า (ตามข้อกำหนดพิเศษจากเจ้าของภาพยนตร์) จะมีการประกาศและอัปเดตที่เว็บไซต์  
และแอปของเอ็มเพอร์เซอร์ ซีนมา
    - ผู้ที่มีสิทธิ์ตามความเหมาะสมในการปรับและเปลี่ยนราคาของตั๋ว คือยกเลิก และเวลากำหนดฉายภาพยนตร์ในบางโอกาส
- \*สงวนสิทธิ์ในการจำหน่ายแอลกอฮอล์สำหรับบุคคลที่มีอายุ 18 ปีเป็นต้นไปเท่านั้น



## SA SA COSMETIC



### รับส่วนลด 5%

เมื่อจ่ายด้วยบัตรวีซ่า สำหรับสินค้าจาก 65 แบนด์ที่กำหนด

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าหลัก หรือบัตรเสริมเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับร้านในฮ่องกงและมาเก๊าเท่านั้น
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับสินค้าในรายการส่งเสริมการขาย สินค้าลดราคาพิเศษสำหรับสมาชิก VIP ของ Sa Sa บัตรกำนัลเงินสด บัตรของขวัญ สินค้าแลกเปลี่ยนในรายการส่งเสริมการขายร่วมสินค้าสปาร์จา อาทิตยบางชนิด บริการทำผมหรือเครื่องดื่มน้ำที่ระบุราคาปกติและราคาเหมาะสมส่งจากหน้าร้าน โปรดติดต่อพนักงานสำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับส่วนลดพิเศษสำหรับสมาชิกวีไอพีของ Sa Sa ส่วนลดเพิ่ม คู่มือเงินสดบัตรเครดิต หรือข้อเสนอส่งเสริมการขายอื่นๆ
- Sa Sa Cosmetic สงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงสิทธิพิเศษโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า และการตัดสินใจของ Sa Sa Cosmetic ถือเป็นที่สุด
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น



เซปป์ง

ฮ้องกวง



## Eu Yan Sang

### รับส่วนลด 5%

เมื่อจ่ายด้วยบัตรวีซ่า สำหรับสินค้าราคาปกติ

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรหลัก หรือบัตรเสริมเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับสินค้าราคาปกติ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับร้าน Eu Yan Sang ที่กำหนดในช่องทาง (ไม่รวมคลินิก ร้านออนไลน์ แคนเตอร์ งานนิทรรศการ และบูท) เท่านั้น
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้กับการซื้อใบรับรองของหน่วยงาน Eu Yan Sang
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับรายการส่งเสริมการขายอื่นได้ ส่วนลดสำหรับพนักงาน ข้อเสนอพิเศษสำหรับสมาชิกวีไอพี สินค้าแลกรับสินค้าลดราคา คุปองเงินสด และคุปองส่วนลด
- Eu Yan Sang สงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงสิทธิพิเศษโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า และการตัดสินใจของ Eu Yan Sang ถือเป็นที่สุด
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น



เซอปิ้ง

ฮ่องกง

## Chow Sang Sang

周生生  
(Chow Sang Sang)

### รับส่วนลด 5%

เมื่อจ่ายด้วยบัตรเครดิต สำหรับเช็ทเครื่องอัญมณีในราคาปกติและเครื่องทอง 18K

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรเครดิตหลัก หรือบัตรเสริมเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ ไม่สามารถใช้ได้กับเครื่องทอง เครื่องทองแพลตินัม นาฬิกา ของขวัญสำหรับองค์กร และสินค้าอื่นๆ ที่กำหนด
- สิทธิพิเศษนี้ ไม่สามารถใช้ได้กับสินค้าที่นำมาแลกเปลี่ยน
- สิทธิพิเศษนี้ ไม่สามารถใช้ร่วมกับรายการส่งเสริมการขายอื่นได้
- สิทธิพิเศษนี้ ไม่สามารถใช้แลกเปลี่ยนเป็นเงินสดหรือสินค้าอื่นแทนได้
- สงวนสิทธิ์ให้การตัดสินใจของบริษัท Chow Sang Sang จำกัด มหาชน ถือเป็นที่สุดในการนี้ที่มีข้อพิพาท
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น

กว่า 80 ปี ที่ Chow Sang Sang ได้ครองใจผู้คนหลายล้านด้วยคอลเล็คชั่นอัญมณีที่สวยงาม ทุกแรงบันดาลใจแห่งการดีไซน์อยู่ภายใต้ปรัชญา “ความมีชีวิตชีวาที่ยั่งยืน ความเยาว์วัยที่คงกระพัน” และการไม่ย่อท้อเพื่อแสวงหาความสมบูรณ์แบบ ทำให้ Chow Sang Sang กลายเป็นสัญลักษณ์ของงานดีไซน์ พิถีพิถัน คุณภาพ และบริการที่เหนือระดับ วันนี้ Chow Sang Sang ยังคงจุดประกายแห่งจินตนาการ ด้วยการผสานวัฒนธรรมเก่าแก่ ศิลปะสมัยใหม่ และเทคโนโลยีล่าสุด ให้ปรากฏในผลงานการสร้างสรรทุกชิ้น

ทุกสาขา

[www.chowsangsang.com/tc/home](http://www.chowsangsang.com/tc/home)



บริษัท Chow Tai Fook จำกัด (SEHK รหัสหุ้น: 1929) เข้ายตลาดหุ้นฮ่องกงเป็นครั้งแรกในเดือนธันวาคม 2011 โดยบริษัทก่อตั้งในปี 1929 และมีแบรนด์ดังอย่าง Chow Tai Fook ที่สื่อชื่อดังด้านดีไซน์ คุณภาพ และคุณค่า ความสำเร็จของบริษัทและ Chow Tai Fook ล้วนมาจากนวัตกรรม ฝีมือประณีต และประสบการณ์ยาวนาน นอกจากนี้บริษัทยังเป็นเจ้าของจิวเวลรีอีกหลายแบรนด์ อาทิ ทิมาคท์ ฮาร์ทคอนไฟร์ โมโนลอค และโซอินเลิฟ ซึ่งสะท้อนกลยุทธ์การวางแผนพัฒนาแบรนด์ในระยะยาวได้เป็นอย่างดี



## Chow Tai Fook

### รับส่วนลด 20%

เมื่อจ่ายด้วยบัตรวีซ่า สำหรับค่าธรรมเนียมงานฝีมือและการออกแบบสินค้า เครื่องทองบริสุทธิ์ และรับราคาพิเศษเมื่อแลกคะแนนสำหรับสินค้าเครื่องอัญมณีในรายการที่กำหนด

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าหลัก หรือบัตรเสริมเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับร้าน Chow Tai Fook สาขาในฮ่องกงและมาเก๊าเท่านั้น (รวมถึงอี็กซ์พรีเรียนส์เรือ) (ยกเว้นสาขาฮ่องกงดิสนีย์แลนด์ ร้าน Chow Tai Fook ทิมาคท์ และบูติกฮาร์ทคอนไฟร์ หรือแคนเตอร์)
- สิทธิพิเศษนี้สามารถใช้ร่วมกับบัตรของขวัญได้แต่ใช้งานได้
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับรายการส่งเสริมการขายอื่นได้ (รวมถึงข้อเสนออื่นๆ การแลกโกลด์คลับ / จิวเวลรีคลับ คูปองของขวัญ สำหรับสมาชิกของ Chow Tai Fook และคูปองส่งเสริมการขายที่ออกโดย Chow Tai Fook)
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับการสั่งซื้อของขวัญสำหรับองค์กร การสั่งซื้อจากลูกค้า หรือการมัดจำได้
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับการซื้อทองก่อนบริสุทธิ์ เหรียญทองเพื่อการลงทุน และทองแท่งได้
- บริษัท Chow Tai Fook จำกัด ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงหรือยกเลิกข้อกำหนดและเงื่อนไขของรายการส่งเสริมการขายโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มิชอบพิพาท การตัดสินใจของบริษัท Chow Tai Fook จำกัด ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น





บริษัท Lukfook มุ่งมั่นในสาขา ดีไซน์ ขายส่ง จดทะเบียนเครื่องหมายการค้า ขายปลีกเครื่องประดับทองและแพลทินัม และชุดเครื่องประดับอัญมณี โดยมีสาขากว่า 1,770 แห่งในฮ่องกง มาเก๊า จีน สิงคโปร์ มาเลเซีย กัมพูชา ฟิลิปปินส์ อเมริกา และออสเตรเลีย

## Lukfook Jewellery

### รับส่วนลด 8%

เมื่อจ่ายด้วยบัตรวีซ่า สำหรับสินค้าในกลุ่มเครื่องเพชร หยกธรรมชาติ อัญมณี ไข่มุก หรือทองคำ-รัต (ไม่รวมสินค้าราคาปกติ ราคาพิเศษ ราคาสมาชิก ซิรียสำหรับนักสะสมที่ได้สิทธิ์ เครื่องทอง และนาฬิกา)

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าหลัก หรือบัตรเสริมเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับร้าน Lukfook Jewellery สาขาในฮ่องกงและมาเก๊าเท่านั้น
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับบัตรของขวัญ รายการส่งเสริมการขายอื่น หรือส่วนลดได้
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้แลกเปลี่ยนเป็นเงินสดได้
- ในกรณีที่ข้อพิพาท การตัดสินใจของบริษัท Lukfook Jewellery & Goldsmith (HK) Co., Ltd ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงหรือยกเลิกข้อกำหนดและเงื่อนไขโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น



EUGENE baby 杜荷花

## Eugene Baby

### รับส่วนลด 5%

เมื่อจ่ายด้วยบัตรวีซ่า สำหรับยอดใช้จ่ายตั้งแต่ 800 เหรียญฮ่องกง  
ในกลุ่มสินค้าราคาปกติ

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าหลักหรือบัตรเสริมเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับรายการส่งเสริมการขายอื่นได้
- สงวนลิขสิทธิ์ให้การตัดสินใจของ Eugene Baby ถือเป็นที่สุด ณ กรณีที่มีข้อพิพาท
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น

สาขาออสเตรเลีย  
16/F, Windsor House, 311 Gloucester Road, Causeway Bay, HK  
สาขาเซ็นทรัล  
11/F, Entertainment Building, 30 Queen's Road, Central, HK  
สาขาจิมซาจุ่ย  
18/F, The Toy House, 100 Canton Road, Tsim Sha Tsui, KLN  
สาขาเกาลูนเบย์  
Unit 26, Level 9, Mega Box, Kowloon Bay, KLN  
สาขาเซาติน  
8/F, City Link Plaza, Shatin, NT

สายด่วนโทร: 2811 4522



## Wan Kee Sports

### รับส่วนลด 10%

เมื่อจ่ายด้วยบัตรเครดิต สำหรับสินค้าราคาปกติที่กำหนดไว้

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรเครดิตหลัก หรือบัตรเสริมเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับบางสาขาที่กำหนดไว้ในฮ่องกงและมาเก๊าเท่านั้น (ยกเว้นร้านเฉพาะทางหรือเอาท์เลท)
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับสินค้าในที สินค้าพากาย และสินค้าขายดี
- สิทธิพิเศษนี้ใช้ได้กับกลุ่มสินค้ารองเท้า เสื้อผ้า และกระเป๋าเท่านั้น
- ในกรณีที่มีข้อพิพาท การตัดสินใจของ Wan Kee Group ถือเป็นที่สุด
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น

Wan Kee Group เป็นบริษัทค้าปลีกสินค้ากีฬาที่ตั้งอยู่ในฮ่องกง โดยมีประวัติยาวนานด้านรองเท้ากีฬา เสื้อผ้ากีฬา ไม้ตีเทนนิส และอุปกรณ์กีฬาอื่นๆ



## Chung Yuen Electrical

### รับส่วนลด 100 เหรียญฮ่องกง

เมื่อจ่ายด้วยบัตรวีซ่า สำหรับยอดใช้จ่ายตั้งแต่ 2,000 เหรียญฮ่องกง  
ในกลุ่มสินค้าราคาปกติ

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าหลัก หรือบัตรเสริมเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับมือถือ สินค้าแบรนด์ Apple หรือ Bose คอมพิวเตอร์ แท็บเล็ต และสินค้าลดราคา
- ในกรณีที่มิชอบพิพาท การตัดสินใจของบริษัท Chung Yuen Electrical Co., Ltd จำกัด ถือเป็นที่สุดและมิพลบบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น

สาขาจิมซาจุ่ย  
306-308, Ocean Centre, Harbour City, Tsim Sha Tsui  
สาขาเซ็งวานโอ  
UG034-35, MCP Central, Tseung Kwan O  
สาขาเกาลูนเบย์  
G23-24, Telford Plaza 1, Kowloon Bay  
สาขาคอสมเวย์เบย์  
822, Times Square, Causeway Bay  
สาขาซาติน  
612-614, New Town Plaza, Phase 1, Shatin

สาขาเซ็งวาน  
417-419, Tsuen Wan Plaza, Tsuen Wan  
สาขามงกอก  
447-449, MOKO, Mongkok  
สาขาจอร์แดน  
G/F, Acme Building, 22 Nanking Street, Jordan  
สาขาจิมซาจุ่ย  
332, Ocean Centre, Harbour City, Tsim Sha Tsui

Chung Yuen Electrical มีสินค้ามากมายให้เลือกสรร ตั้งแต่ทีวีและเครื่องเสียง อุปกรณ์ดิจิทัล และมือถือ เครื่องใช้ไฟฟ้าในครัวเรือน หรือเครื่องใช้ไฟฟ้าประเภทอื่นๆ ที่มาพร้อมกับการรับประกันที่ดีที่สุด



## Hui Lau Shan

### รับบัตรเงินสดมูลค่า 20 เหรียญฮ่องกง

เมื่อจ่ายด้วยบัตรวีซ่า สำหรับบัตรของขวัญเซ็กโซนิสเออเบิลเยลลี่

รับฟรี บัตรเงินสด 10 เหรียญฮ่องกง จำนวน 2 ใบ

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าหลักหรือบัตรเสริมเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับคูปอง คุปองเงินสด บัตรส่วนลด บริการส่ง และรายการส่งเสริมการขายอื่นได้
- ในกรณีที่มีข้อพิพาท การตัดสินใจของ ฮุย หลุย ซาน ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น

ก่อตั้งในปี 1960 Hui Lau Shan (HLS) ไม่ได้แค่ขายเฮลสนุนโพรจีน แต่ยังคงอยู่ ขยับขยาย จนเป็นแบรนด์ร้านขนมหวานทำจากผลไม้สดที่ใหญ่ที่สุดในฮ่องกง ในปี 2017 บริษัทมีกว่า 260 สาขาในฮ่องกงและทั่วโลก พันธกิจหลักของ Hui Lau Shan คือ “การทำสดใหม่ทุกวัน” เพื่อให้ได้ขนมหวานที่ “มีสไตล์ ทานเล่นได้ ดัดต่อสุขภาพ” หลายปีที่ผ่านมามี Hui Lau Shan ได้สร้างสรรค์ขนมหวานและเครื่องดื่มอื่นหลากหลาย เมนูที่โด่งดังและได้รับความนิยมสูงคือชุดขนมหวานแอนด์เบดแมงโก้ และชุดเครื่องดื่มแอนด์เบดแมงโก้



ด้วยประสบการณ์ที่สั่งสมมานานกว่า 16 ปี Spa Collection เป็นกลุ่มบริษัทเสริมความงามที่มุ่งหวังให้ลูกค้ารู้สึกสวยเป็นธรรมชาติในแบบตัวเอง เราตั้งใจที่ได้สร้างประสบการณ์ความงามที่ผสานระหว่างความทันสมัยของเทคโนโลยีการแพทย์ สปาที่ริตแมน การทำพม และพนท์ลิ้น เพื่อลูกค้าที่มีค่าของเราทั้งในฮ่องกงและจีน

Spa Collection

## Spa Collection

### รับส่วนลด 20%

- (1) เมื่อจ่ายด้วยบัตรวีซ่า รับส่วนลด 20% สำหรับการซื้อสปาที่ริตแมนตั้งแต่ 10 เซ็ทขึ้นไปในราคาปกติ
- (2) เพลิดเพลินกับราคาพิเศษสำหรับลูกค้าใหม่ที่ทำการริตแมนเป็นครั้งแรก

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงิน รวมถึงเงินมัดจำ (ถ้ามี) ด้วยบัตรวีซ่าหลักหรือบัตรเสริมเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษสำหรับการทำการริตแมนเป็นครั้งแรกใช้ได้กับลูกค้าผู้หญิงอายุตั้งแต่ 18 ปีขึ้นไปเท่านั้น
- โปรดจองก่อนล่วงหน้า 2 วัน โดยโทรมาที่หมายเลข 2368 9787
- จำกัดสิทธิการทำการริตแมนเป็นครั้งแรกสำหรับลูกค้า 1 ท่าน ต่อ 1 สิทธิเท่านั้น
- สิทธิพิเศษ (1) สามารถใช้ได้กับลูกค้าเก่าและใหม่
- สิทธิการทำการริตแมนเป็นครั้งแรกใช้ได้กับบางสาขาเท่านั้น ได้แก่ สาขาจิมซาจุ้ย จอร์แดน มงกิก เซ็นทรัล คอสเวย์เบย์ ฮ่องกง ชาติิน เทียนเหมินปาร์คเลน หยุนหลง เซ็งวานโอ
- ในกรณีที่มีข้อพิพาท การตัดสินใจของสปา คอลเล็คชั่นถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น



1. Em Macau, Rua De S. Paulo No 10-A, Kam Va Res-Do-Chao A, Macau
2. Shop 304, Mask Street, Shoppes at Venetian at The Venetian Macau, Resort-Macau
3. Kiosk K012, Crystal Lobby, Galaxy Macau, Cotai, Macau
4. The Broadway, Broadway Macau, Cotai, Macau

1. +853 2835 7600
2. +853 2882 8769
3. +853 6578 0595
4. +853 6337 2579

ชอปบิ่ง

มาเก๊า

Bee Cheng Hiang

美珍香  
BEE CHENG HIANG

รับส่วนลด 10% สำหรับกลุ่มสินค้าประเภทเนื้อสัตว์ในราคาปกติ  
เมื่อใช้จ่ายครบ 300 เหรียญมาเก๊า

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงินด้วยบัตรวีซ่าเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับร้านที่มีรายการส่งเสริมการขาย
- จำกัดการใช้สิทธิ์ 1 ครั้ง ต่อ 1 วัน ตลอดช่วงรายการส่งเสริมการขาย
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถแลกเปลี่ยนเป็นเงินสดได้
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นๆ ได้
- Bee Cheng Hiang ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไขโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มียอดใช้จ่าย การตัดสินใจของ Bee Cheng Hiang ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน



Rua do Regedor, Bloco 4, Wai Chin Kok No.53-57, Taipa, Macau  
+853 2882 5255

ร้านอาหาร

มาเก๊า



## Restaurante Litoral (Taipa)

1. รับชมมหานอกกนิบทนาการ เมื่อใช้จ่ายตั้งแต่ 250 เหรียญมาเก๊าขึ้นไป
2. รับสิทธิ์รอกโปรตุเกสอกกนิบทนาการ เมื่อใช้จ่ายครบ 300 เหรียญมาเก๊า

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคมถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงินด้วยบัตรวีซ่าเพื่อรับสิทธิ์พิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้ในช่วงเทศกาลหรือวันหยุดราชการ วันเสาร์ และวันอาทิตย์
- จำกัดการใช้สิทธิ์ 1 ครั้ง ต่อ 1 วัน ตลอดช่วงรายการส่งเสริมการขาย
- สิทธิพิเศษนี้สามารถแลกเปลี่ยนเป็นเงินสดได้
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นๆ ได้
- Restaurante Litoral (Taipa) ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไข โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มียอดโต้แย้ง การตัดสินใจของ Restaurante Litoral (Taipa) ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน





G/F, 86 Rua Correia da Silva, Vila de Taipa, Macau  
+853 2857 6700

## IN Portuguese Food Restaurant



### รับส่วนลด 10% เมื่อใช้จ่ายครบ 1,000 เหรียญมาเก๊า

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงินด้วยบัตรวีซ่าเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้ในช่วงเทศกาลหรือวันหยุดราชการและวันอาทิตย์
- จำกัดการใช้สิทธิ์ 1 ครั้ง ต่อ 1 วัน ตลอดช่วงรายการส่งเสริมการขาย
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถแลกเปลี่ยนเป็นเงินสดได้
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นๆ ได้
- IN Portuguese Food Restaurant ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไขโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มีข้อโต้แย้ง การตัดสินใจของ IN Portuguese Food Restaurant ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน



4 -8 Rua Carlos Eugenio, Vila de Taipa, Macau  
+853 2882 7338

## Panda Portuguese Restaurant



### รับส่วนลด 10%

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงินด้วยบัตรวีซ่าเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้ในช่วงเทศกาลวันหยุดราชการของมาเก๊า (วันขึ้นปีใหม่ วันขึ้นปีใหม่ตามปฏิทินจันทรคติ 1-3)
- จำกัดการใช้สิทธิ์ 1 ครั้ง ต่อ 1 วัน ตลอดช่วงรายการส่งเสริมการขาย
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถแลกเปลี่ยนเป็นเงินสดได้
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นๆ ได้
- Panda Portuguese Restaurant ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไขโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มิชอบด้วยเหตุ การตัดสินใจของ Panda Portuguese Restaurant ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน



1. Travessa do Bispo, 6A R/C, Macau
  2. Rua do regedor, No. 115 R/C J, Taipa, Macau
  3. Avenida de horta e costa, no.53, grand oceania, R/C E, Macau
1. +853 2833 1570  
2. +853 2858 3396  
3. +853 2821 0482

## Lemoncello



1. รับส่วนลด 10% สำหรับไอศกรีมเจลาโต้
2. รับส่วนลด 10% สำหรับบริการสั่งเค้ก
3. รับส่วนลด 10% สำหรับเค้กในร้าน

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงินด้วยบัตรวีซ่าเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับร้านชั่วคราวบิโอบัสโอสโตร
- จำกัดการใช้สิทธิ์ 1 ครั้ง ต่อ 1 วัน ตลอดช่วงรายการส่งเสริมการขาย
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถแลกเปลี่ยนเป็นเงินสดได้
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นๆ ได้
- Lemoncello ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไขโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มิชอบโต้แย้ง การตัดสินใจของ Lemoncello ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน



Na Taipa Rua Do Regedor No.79. Chun Fok Village-2 Fase Wai Tai Kok, R s-Do-Ch o Q,  
Vila de Taipa, Macau

+853 2830 1189

ร้านอาหาร

มาเก๊า

Leon Cafe



利安咖啡屋  
CAFÉ LEON

รับส่วนลด 10%

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงินสดด้วยบัตรวีซ่าเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้กับเช็กลดราคา อาหารซัฟุด หรืองานจัดเลี้ยง
- จำกัดการใช้สิทธิ์ 1 ครั้ง ต่อ 1 วัน ตลอดช่วงรายการส่งเสริมการขาย
- สิทธิพิเศษนี้สามารถแลกเปลี่ยนเป็นเงินสดได้
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นๆ ได้
- Leon Cafe ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไขโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มียกข้อโต้แย้ง การตัดสินใจของ Leon Cafe ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน



## Est. de Comida Portuguesa "Porto"



### รับของขวัญอภินันทนาการ เมื่อใช้จ่ายครบ 300 เหรียญมาเก๊า

- รายการส่งเสริมการขายนี้เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม 2562
- กรุณาแสดงบัตรและชำระเงินด้วยบัตรวีซ่าเพื่อรับสิทธิพิเศษ
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถใช้ได้ในช่วงเทศกาลหรือวันหยุดราชการ วันเสาร์ และวันอาทิตย์
- จำกัดการใช้สิทธิ์ 1 ครั้ง ต่อ 1 วัน ตลอดช่วงรายการส่งเสริมการขาย
- สิทธิพิเศษนี้ไม่สามารถแลกเปลี่ยนเป็นเงินสดได้
- สิทธิพิเศษนี้สามารถใช้ร่วมกับส่วนลดหรือรายการส่งเสริมการขายอื่นๆ ได้
- Est. de Comida Portuguesa "Porto" ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดและเงื่อนไขโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ในกรณีที่มิชข้อโต้แย้ง การตัดสินของ Est. de Comida Portuguesa "Porto" ถือเป็นที่สุดและมีผลบังคับใช้
- ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนของข้อกำหนดและเงื่อนไขในเวอร์ชันภาษาไทยและอังกฤษ ให้ยึดจากเวอร์ชันภาษาอังกฤษเท่านั้น
- ใช้ร่วมกับข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป โปรดตรวจสอบรายละเอียดกับพนักงานที่ร้าน

1. G/F, Block 4, Ka Hoi Court, Phrase 1, Chun Fok Village, R. do Regedor, Vila de Taipa, Macau
  2. Rua dos Clerigos No.75, Vila de Taipa, Macau
1. +853 2882 3318  
2. +853 2857 6382